



CENTRE **FRANCOPHONE**
H A M I L T O N



Rapport Annuel 2023-2024
Mardi 5 novembre 2024

Mandat – Mission – Vision – Valeurs

Mandat–Règlement administratif de 1979, revision 2023

Le Centre francophone Hamilton est une corporation à but non lucratif qui oeuvre en français à Hamilton en Ontario et qui contribue au développement et à l'épanouissement de la communauté francophone de la grande région de Hamilton.

Il a pour mandat de :

- Maintenir une structure organisationnelle dynamique où chacun de ses membres peut participer à des activités en français et où les organismes peuvent s'établir et organiser leurs activités;
- Assister de ses ressources et de ses compétences, les activités en langue française de la communauté de Hamilton;
- Offrir des activités, des programmes et des services répondant aux besoins et intérêts des francophones et francophiles de Hamilton.

Vision:

Une francophonie collaborative, attractive et visible au sein de la région du grand Hamilton.

Valeurs:

Collaboration ; Inclusivité;

Épanouissement par l'engagement ; Force mobilisatrice

Créativité ; Conscience linguistique

Transparence



NOTRE MISSION

Le CFH est un centre pluridisciplinaire et inclusif qui fait la promotion de la langue française et nourrit le sentiment d'appartenance à la francophonie à travers des expériences sociales, culturelles et artistiques.



CENTRE **FRANCOPHONE**
HAMILTON

Cadre
stratégique
2023-2026

Le Conseil d'Administration 2023-2024

1ère rangée

Marie-France Lefort
Présidente

Sonia Macaluso
Vice-Présidente

Anika Kuhnert
Trésorière

Hugues Kenhefa
Secrétaire



2ème rangée

Mary Crawford
Administratrice

2ème rangée (suite)

Karen Niaba Kouassi
Administratrice
Marie-Ange Brouillard
Administratrice

3ème rangée

Raymond Djako
Administrateur
Annick Lamarche
Administratrice

Mot de la Présidence (1/2)



L'année **2023-2024** en est une où tous les pôles des activités du Centre francophone de Hamilton ont été bien en évidence.

- Le côté grand public avec le spectacle du groupe Quartz, et une Francofest à la fois familiale et inclusive.

Que de talent sur scène!

- Une programmation scolaire foisonnante;
- Une variété d'atelier pour les jeunes et moins jeunes allant de la création de bijoux, au crochet et aux œuvres façonnées à partir de pagnes;
- Des collaborations remarquées et remarquables avec nos partenaires du Théâtre Aquarius, du Festival Supercrawl et du Hamilton Black Film Festival;
- Des rencontres du club de lecture, du club de cinéphiles et les Apéros-francos.

J'en profite pour souligner le passage parmi nous de Julie Jardel pour les cinq années qu'elle a passé avec nous, dont trois à titre de direction générale. Tous ceux qui l'ont croisé savent à quel point elle a systématiquement fait une différence dans toutes les sphères du mandat complexe qui était le sien.

Parlant de talent....

Je profite de cette espace pour remercier Karen Niaba Kouassi et Hugues Kenhefa de leur apport précieux au cours des dernières trois années. Il y a de ces personnes avec qui tu as toujours l'heure juste, et qui, malgré des horaires de ministres et des obligations familiales, trouvent un moment pour redonner à la communauté. Vous avez fait une réelle différence et je vous remercie de votre engagement.

Mary Crawford et Raymond Djako quitteront également le C.A. cette année. Je les remercie pour leurs contributions aux comités des finances et au comité de gouvernance respectivement.

Mot de la Présidence (2/2)

Marie-Ange Brouillard, Anika Kunhert, Anick Lamarche et Sonia Macaluso continueront de guider le CFH avec les nouvelles recrues de ce soir. Mesdames, le C.A. CFH est entre bonnes mains. Merci pour votre temps et l'engagement sans égal que vous démontrez pour notre communauté.

Pour ma part, faire partie du Conseil d'administration du Centre francophone de Hamilton a été un grand privilège. Je prends une pause après deux mandats consécutifs, dont quatre années à la présidence. Arrivée dans cette ville il y a onze ans maintenant, j'ai été ravie de constater à quel point on peut s'y sentir bien et se connecter selon ses intérêts. Je suis quelqu'un pour qui exercer sa créativité est important.

Ajouter ma petite pierre à l'édifice pour faire en sorte que jeunes et moins jeunes puissent vivre des expériences culturelles ou communautaires, et développer leurs talents, en français, me remplit de fierté.

J'invite tous les francophones et francophiles de Hamilton à faire un pas vers le CFH et choisir de s'impliquer cette année, ne serait-ce qu'en assistant à une activité. Si, en plus, vous choisissez de faire du bénévolat, ou de participer à une levée de fonds, vous aurez contribué à faire grandir l'espace francophone sur le territoire de Hamilton.

L'équipe du CFH, avec à sa tête notre nouvelle direction générale Lanciné Koulibaly, est prête à travailler fort pour animer cet espace francophone. Les défis sont grands, mais les occasions de briller sont encore plus grandes. Il n'en tient qu'à nous d'être au rendez-vous!



Marie-France Lefort

Rapport de la Direction Générale

C'est avec une grande humilité et un profond enthousiasme que je prends la parole aujourd'hui en tant que nouveau directeur général du Centre francophone Hamilton, une fonction que j'ai eu l'honneur d'assumer depuis le 3 septembre 2024. Ce changement marque une nouvelle étape pour notre organisme, mais il est important de reconnaître que les activités que je vous présente aujourd'hui sont le fruit des efforts dévoués de la direction générale sortante, qui a œuvré à la réalisation du plan stratégique et la livraison des programmes et services durant l'année 2023-2024 avec l'appui de notre équipe compétente. Au cours de l'année écoulée, notre organisme a bien avancé dans la mise en œuvre de notre plan stratégique 2023-2026, structuré autour de trois axes essentiels : la consolidation, le rayonnement et l'inclusion. En matière de consolidation, nous avons réussi à maintenir et à renforcer nos collaborations ainsi que nos activités phares, notamment le festival FrancoFEST qui a eu lieu pendant 3 jours pour la première fois depuis 2018 en présence de près de 6000 spectateurs, dont 700 enfants présents lors du spectacle scolaire organisé dans la matinée du vendredi 16 juin.

Les cercles de conversation ont également accru leur taux de participation bénévole et participants de plus de 75% durant l'année, les camps de jour ont eu lieu sur 3 sites à Hamilton, Milton et Burlington pour la première fois en desservant près de 100 enfants, et les sessions de yoga sur chaise destinées aux aînés ont pu continuer avec un nombre régulier d'inscrits. Ces initiatives ont non seulement solidifié notre communauté, mais ont également enrichi notre dynamique culturelle et artistique.

Sur le plan du rayonnement, notre participation au Supercrawl a été un moment marquant, attirant plus de 4 000 spectateurs et démontrant notre engagement envers la culture francophone et notre capacité de collaboration avec de grands événements artistiques de notre chère ville. Notre présentation du spectacle de QW4RTZ au scolaire et au grand public dans le prestigieux théâtre du collège Mohawk, avec un total de 1500 spectateurs, a également contribué au rayonnement des arts dans notre communauté et à la vitalité de notre vie culturelle.

Enfin, en ce qui concerne l'inclusion, notre collaboration avec le Mouvement pour l'Inclusion des Communautés Racialisées de l'Ontario (**MICRO**) a été un véritable succès, offrant des ateliers de renforcement des capacités axés sur la lutte contre le racisme, un sujet essentiel pour construire une société plus juste et équitable. Un rapport d'évaluation de nos efforts pour promouvoir l'inclusion et lutter contre le racisme, préparé par une firme indépendante, a rendu compte de l'appréciation de notre communauté ainsi que des structures mises en place pour que le CFH devienne un leader dans ce domaine.

En tant que nouveau directeur, mon ambition pour l'année à venir est de renforcer notre organisme sur le plan financier dans un premier temps, afin de générer une base solide qui nous permettra ensuite de continuer à prospérer comme nous l'avons fait dans le passé.

La stabilisation financière de notre organisme est essentielle pour assurer la continuité et la pérennité de nos initiatives, dans un contexte où l'on voit les coûts augmenter rapidement et les revenus de subvention stagner voire décroître. Cela passe par le renforcement de nos partenariats existants et l'établissement de nouvelles collaborations, tout en optimisant nos ressources internes. En veillant à ce que chaque activité soit soutenue par une gestion rigoureuse et transparente, nous garantirons non seulement la qualité de nos programmes, mais aussi la confiance de nos membres et de nos partenaires.

Une fois cette stabilité retrouvée, notre regard se tournera vers la prospérité. Je rêve d'un Centre francophone qui non seulement répond aux besoins de notre communauté, mais qui innove et inspire. Cela implique d'explorer de nouvelles opportunités, de diversifier nos offres culturelles, artistiques et scolaires, et d'accroître notre rayonnement au-delà de notre région. Nous devons nous engager à renforcer notre présence dans la francophonie et à promouvoir la richesse de notre culture, tout en étant un acteur de changement social.

Avec le concours de tout le monde, le Centre francophone Hamilton sera le lieu par excellence de rencontre, d'échange et de célébration pour notre communauté. En restant impliqué et mobilisé, nous sommes sûrs de bâtir un organisme encore plus solide.

Lanciné Koulibaly



Impératifs stratégiques

Impératif stratégique

CONSOLIDATION



Objectifs stratégiques

1. La programmation du CFH (activités, services et programmes) est améliorée qualitativement et quantitativement
2. Des collaborations avec des organismes pour consolider la programmation du CFH sont maintenues et créées.

Impératif stratégique

RAYONNEMENT



Objectifs stratégiques

1. Les réussites, les impacts et les services du CFH sont mieux diffusés
2. La participation des francophones et des francophiles aux activités, services et programmes du CFH est augmentée

Impératif stratégique

INCLUSION



Objectifs stratégiques

1. La connaissance au sujet de la communauté francophone et francophile et de ses besoins est mieux documentée
2. La sensibilité du CFH, des organismes et de la communauté à être plus inclusifs est accrue

Ressources humaines (1/2)



JULIE JARDEL

Directrice Générale



POPINA MUANGA

Chargée des projets artistiques et
des communications



EMILIE PAGE

Chargée des projets scolaires,
ainés et des camps de jour



ALIX DUJARDIN

Responsable des cercles
de conversation



CAROLINE GAUDREAU

Coordinatrice des camps
mars/été

[Animat.eur.rice.s des camps :](#)

Aisha Fofana, Eliana Smith, Jody Ashton Kenyo Ngansoo, Karelle Ngakam Samashi, Lauraine Kamga, Naeemah Louis, Nelly Chevalier, Saleh Toke Dady, Victoria Poulard, Wassim Haroune, Zenaba Hadjar.

Ressources humaines (2/2)

Contractuel.le.s:

Lanciné Koulibaly, Aichoucha Haidara, Samantha Waechter,
49e Parallèle.

Commis comptable:

Liette Robichaud

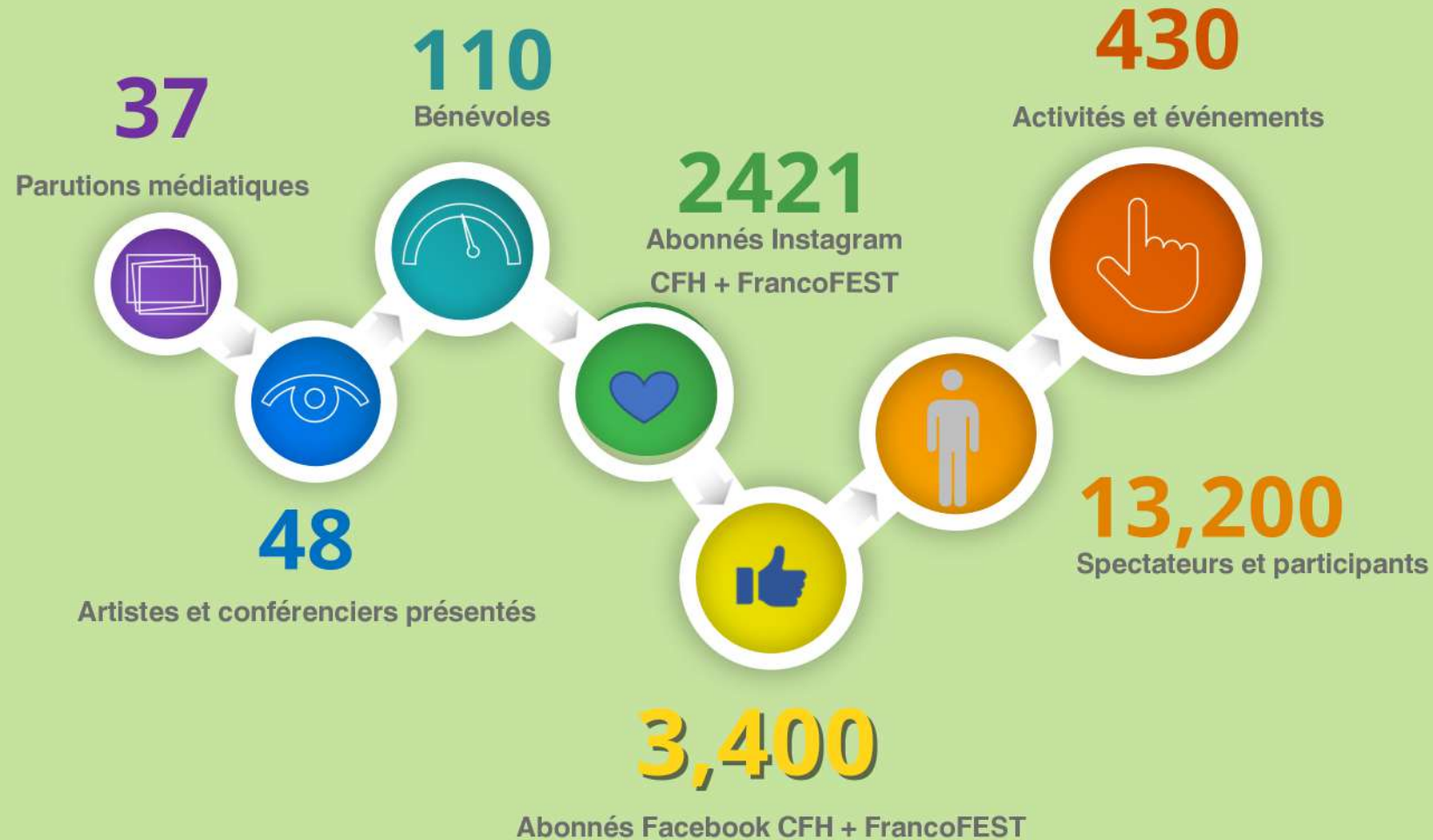
Bénévoles chargés d'activités récurrentes: Johanne-Louise

Giroux, Tety Loskutova.

Bénévoles FrancoFEST: Vous êtes trop nombreux.ses pour être
nommé.e.s, mais on vous dit un gros merci !



L'année en quelques chiffres...



Programmes, services et activités 2023-2024

ARTISTES & SPECTACLES

Scolaire (2):

- QW4RTZ
- Shauit

Grand public:

- Stef Paquette
- QW4RTZ
- Beau Nectar
- Breezy
- Mikael Taieb
- Trevor Copp
- Nathalie Nadon
- Mike Paterson
- Adama Daou
- Jenny Laguerre
- Makhéna Guerin
- Patrick Terrien
- Amadou Kiéno
- LGS
- Michel Gervais
- Bermuda
- Les Tireux d'Roche
- Les Deux P'tits Hippies
- Corpus dance
- Lua shayenne
- Shauit
- Keesha Brownie
- Julien Dionne
- etc...

ATELIERS

Scolaire

- Crochet solidaire
- Pouce vert
- Balafon
- Flûte
- Création avec le pagne
- Création de bijoux
- Poterie
- Peinture
- Atelier Kasala et contes
- Atelier de danse

Jeunesse

- Formation leadership (4)
- Forum jeunesse

Francofest:

Nancy Mwindi, Pascaline Zock, Adama Daou, Artconnekt, Aichouch'art...

COMMUNAUTÉ

Mois de l'histoire des noirs

(20 ateliers, 5 disciplines)
- **Co-organisation** du gala avec le CSCHN Afrojazz

Clubs et activités:

- **15** cercles de conversation (3 niveaux)
- **10** Clubs de lecture
- 4 sorties en milieu francophones
- **3** Échanges de livres
- **26** rencontres ciné-club
- **4** Films au Westdale
- **1** marche guidée
- **20** yoga sur chaise
- **1** après-midi patinage
- **3** apéros franco
- **1** souper communautaires (Cabaret des fêtes)
- **1** pièce de théâtre

CAMPS

1 camp de mars:

15 enfants **6** bénévoles

7 semaines de camp

d'été:

3 sites (Hamilton, Burlington, Milton)

9 animateurs

13 bénévoles

91 enfants



Avril 2023 : Yoga sur chaise



Mai 2023 : Hamilton Black Film Festival



Juin 2023 : Francofest 2023



Juil 2023 : camps d'été



Août 2023 : Voyage à Montréal



Sept 2023 : Supercrawl



Oct 2023 : Concerts QWARTZ



Nov 2023 : Journée d'accueil des nouveaux arrivants



Déc 2023 : Cabaret des fêtes



Janvier 2024 : Patinage



Fév 2023 : Gala du MHN



Mars 2023 : Camp de Mars

F CENTRE FRANCOPHONE HAMILTON présente: **FrancoFEST 2023**

16, 17 et 18 juin
June 16th, 17th, and 18th
FREE Admission GRATUITE

PARC GAGE
Hamilton
GAGE PARK

ACTIVITÉS
ACTIVITIES

Atlas Geocircus Chiens cascadeurs / Ullimults

MUSIQUE
MUSIC

Abel Maxwell LGS

Châteaux gonflables / Inflatables

Pour voir la programmation complète

Shavit Bermuda

See full program

BAILLEURS DE FONDS / FUNDERS

Canada Ontario Québec Hamilton ((SiriusXM))



FrancoFEST 2023

- 14 artistes, dont 5 du Quebec et 11 de l'Ontario.

- 29 artistes ambulants (cible 10)

- 10 représentations de cirque

3 disciplines (musique, danse, cirque)

23 kiosques de présentation des entreprises, artisans et associations locales



En quelques chiffres...

Portée des réseaux sociaux (personnes atteintes) : **96,000 total**

Nombre de festivalier.ère.s : **6,000**

Participant pour la 1ère fois : **49%**

Type de francophonie : **24%** de l'Ontario, **35%** amateur de la culture francophone ou apprenant du français, **15%** hors Canada, **5%** reste du Canada

Provenance : **71%** Grand Hamilton, **22%** Ontario, **3%** Canada/internat.

Satisfaction globale du festival: **90%**

Traffic du site web : **9,600** visiteurs

Mentions et publications presse : **3** télévisées, **2** presse papier, **18** radio et **23** presse en ligne

Total impressions marketing: **980,000**

Taux de clic : **0,06%**



Visibilité

Revue de presse:

3 mentions TV dont 1 reportage

2 articles dans 2 journaux francophones imprimés

12 entrevues et mentions dans 6 émissions CHOQFM et Radio-Canada

23 mentions dans 6 médias francophones et 6 anglophones.

Site internet

Nombre de sessions (visite du site, incluant plusieurs fois par une même personne) de janvier à août:

9,600

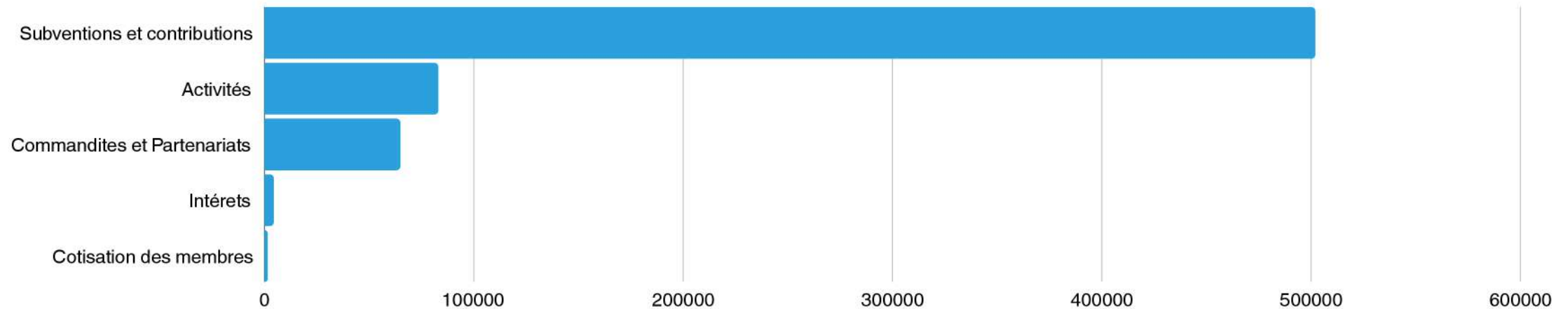
Facebook / Instagram:

Personnes atteintes par la publicité: **44,000**
à contre **38,000** en 2022 dont +16%

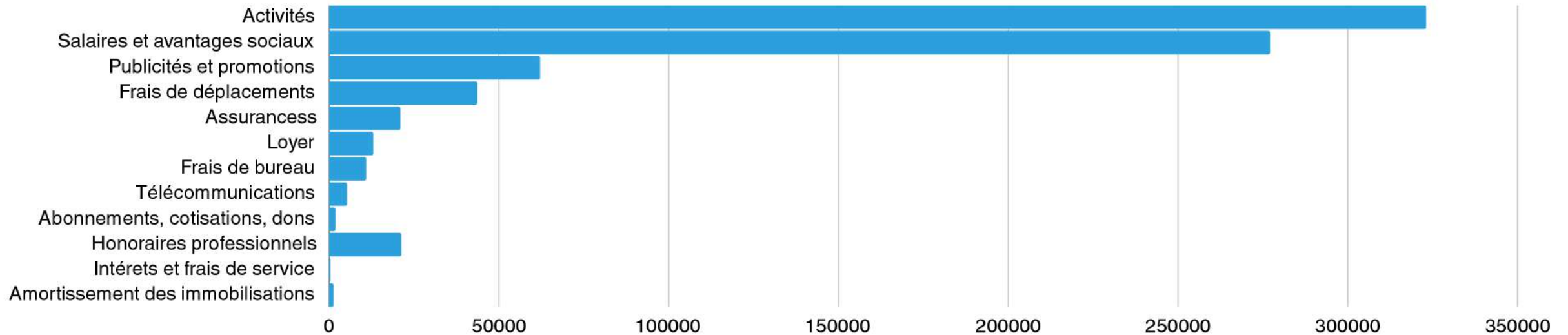
Personnes ayant vu du contenu (stories, publications, partages) de notre page:
88,000 à contre 72,000 à en 2022
(+22%)

Budget 2023 -2024

Produits



Charges d'exploitation



FOUR POINTS
BY SHERATON

Merci à nos partenaires



HAMILTON
ARTS COUNCIL

COLLÈGE BORÉAL



SiriusXM

Le journal
LE RÉGIONAL
www.leregional.com



Espace francophone de Halton

ACFO
Régionale Hamilton



Autism ONTARIO
see the potential voir le potentiel

Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

aféseo

Association francophone
à l'éducation des services
à l'enfance de l'Ontario



THE WESTDALE
COMMUNITY MAGIC



RÉSEAU EN
IMMIGRATION
FRANCOPHONE
Centre-Sud-Ouest | Ontario



Entité²
de planification des services de santé en français pour les régions de
Waterloo • Wellington • Hamilton • Niagara • Haldimand • Brant

UOF
Université de
l'Ontario français



HAMILTON THE SPECTATOR

Mon Avenir
CONSEIL SCOLAIRE CATHOLIQUE

Conseil scolaire Viamonde

HUMANITIES
French



ICI RADIO-CANADA



TAWSE
WINERY

Bates
Audio
PRODUCTIONS

HAMILTON COMMUNITY LEGAL CLINIC
Clinique juridique communautaire de Hamilton

Merci à nos bailleurs de fonds



Hamilton

Ontario 

Ontario
Trillium
Foundation



Fondation
Trillium
de l'Ontario

An agency of the Government of Ontario.
Relève du gouvernement de l'Ontario.



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage



PassepART

Service
Canada 



ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO

an Ontario government agency
un organisme du gouvernement de l'Ontario

vice
versa

Secrétariat
aux affaires
intergouvernementales
canadiennes

Québec 